

 <b>Directorate for Payments</b>	<b>Policy Area</b> Agriculture and Rural Development	<b>UNIT FOR TECHNICAL AND ECONOMIC ANALYSIS</b>	
	Version No: 1.0		
Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management of Montenegro		DP-UTEA-00-04	Page 1 of 5

## DP-UTEA-00-04 - INVITATION FOR THE OFFERS/QUOTATIONS FOR GOODS

Name of applicant: TIMKED DOO

Measure and number of the Public Call: Measure 3, first public call

Project Title - Name of the investment: Procurement of equipment to start wine production

Date of invitation: 08.08.2025.g.

Number and date of the IPARD Contract: 09-908/24-22280/17 from 16.07.2025.g.

Dear Supplier(s),

1. You are invited to submit your offer/quotation(s) with exact prices and quantities for the supply of the following items:

i) Wine tank, volume approx. 2500 liters, casing dimensions fi 1275 x 2000 mm, legs 3 pcs, 400 mm, closed, total height approx. 2850 mm, flat floor with a slope of 5%, B4 air cover with screw DN50 PVC tube assembly pump, galleys, removable, winch planter on the air cover threaded connection DIN DN32 + plug with with chain, type plate + card, support for ladder, test tap DIN DN15, analog thermometer, level indicator DN15, acrylic tube fi 16mm, scaled, open, cooling duplicator approx. 1.25m<sup>2</sup>, max. 2.5 bar, sleeve fi12 for temp. probe + muff Pg9, bottom door, square, type 1500 (560x440), slanted connection valve, ball, DIN DN32, clean drain valve, ball, DIN DN32, screen by jacket, removable, horizontal, total drain valve, ball, DIN DN65.

ii) Wine transfer pump, capacity: 4.5 t/h, neoprene flexible impeller Connection: DN32

iii) Pump for decanting wine, capacity: 44 lit/min, connection fi25, brass head, power: 0.65 HP, 1450 rpm.

 <b>Directorate for Payments</b>	<b>Policy Area</b> Agriculture and Rural Development	<b>UNIT FOR TECHNICAL AND ECONOMIC ANALYSIS</b>	
	<b>Version No: 1.0</b>		
<b>Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management of Montenegro</b>		<b>DP-UTEA-00-04</b>	<b>Page 2 of 5</b>

iv) INOX sludge pump, capacity: 2-2.5 t/h, power: 2 HP, 220 V, made of stainless steel, with centrifugal pump, connection: garola DN60

v) Bottle capper (pin), stainless steel frame, stainless steel jaws, automatic cap filling, cap diameter: 22-26 mm, cap height: up to 50 mm, bottle height: up to 375 mm, closing time: about 1.8 seconds, 230 V, 50 Hz single-phase motor or 380 V, 50 Hz three-phase motor, stainless steel wheel carrier, injection system nitrogen/gas

vi) Tall filler with 4 outlets, capacity: 480l/h, dimensions: 780x470x1530mm, control box with electric probes for disconnection on the filler, filter with 20 filter plates 200x200 and stainless steel pump

vii) Stabbing mixer, single speed, capacity: for tanks up to 30,000 liters, connections DIN DN32, male, motor 3x400V, 0.75kW 50 Hz, NW40, speed 1400 l/min, includes on-off switch for motor, rod length 800mm.

viii) Container for bottles, Capacity: 500-600 bottles, folding sides

ix) Cooling device (chiller), with 5 automatic outlets for tanks, capacity 10,000 l, el. power 2.1 kw, 230V

*Note that the contracted price with Directorate for payment for listed items is 39.220,00 EUR.*

2. You must quote for all items under this invitation

Your price quotation must include the name of the purchaser to whom is submitted (name of potential purchaser), must be dated and stamped (if possible) and should be submitted by post, personally (in case of delivery by post or personally the offers must be submitted in 2 identical copies in paper and electronic version in closed envelop with remark: DO NOT OPPEN – offer for users of TIMKED DOO - Procurement of equipment for starting wine production, or electronically at the following address:

Directorate for Payments Address

Moskovska 101 81000 Podgorica

 <b>Directorate for Payments</b>	<b>Policy Area</b> <b>Agriculture and Rural Development</b>	<b>UNIT FOR TECHNICAL AND ECONOMIC ANALYSIS</b>	
	<b>Version No: 1.0</b>		
<b>Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management of Montenegro</b>		<b>DP-UTEA-00-04</b>	<b>Page 3 of 5</b>

E-mail: dostavljanje.ponuda@mpsv.gov.me

Telephone: 00 382 20 672 026; 00 382 67 205 790

3. Your quotation in duplicate and in Montenegrin language, should be accompanied by adequate technical documentation and catalogue(s) and other printed material or pertinent information (in Montenegrin language) for each item quoted, including names and addresses of firms providing service facilities in Montenegro.
4. Each bidder must submit only one bid. Bids must be submitted by existing companies which have no proprietary, kinship or partnership with the recipient. The Bidder must also provide proof of registration for the activity for which it is performed

Bidders are responsible for the reality and reasonableness of the amount and truthfulness of the information provided in the offers

5. Rule of origin:

The rule of origin no longer applies for supplies and materials. However, this rule remains as a verification of the entity signing the Agreement. In the case of an entity (Article 11 of Regulation (EU) 2021/1529), it should be established in:

- Member States – 27-member states (Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden)
- To users listed in Annex I of Regulation (EU) 2021/1529 - (Algeria, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Egypt, Georgia, Israel, Jordan, Lebanon, Libya, Republic of Moldova, Morocco, Occupied Palestinian Territory, Syria, Tunisia, Ukraine) . Union support in this area may also be used for the purpose of enabling the Russian Federation to participate in cross-border cooperation programs and other relevant multi-country indicative programmers, including as referred to in Article 13(6) and Article 21.
- Contracting parties to the Agreement on the European Economic Area (all member countries already listed above and Iceland, Liechtenstein and Norway)
- Countries included in Annex I of Regulation (EU) 2021/947; IPA beneficiary countries - (Albania, Bosnia and Herzegovina, Iceland, Kosovo, Montenegro, Republic of North Macedonia, Republic of Serbia and Republic of Turkey)

 <b>Directorate for Payments</b>	<b>Policy Area Agriculture and Rural Development</b>	<b>UNIT FOR TECHNICAL AND ECONOMIC ANALYSIS</b>	
	<b>Version No: 1.0</b>		
<b>Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management of Montenegro</b>		<b>DP-UTEA-00-04</b>	<b>Page 4 of 5</b>

- Countries for which the Commission establishes reciprocal access to foreign aid
6. The deadline for receipt of your quotation (s) by the Purchaser at the addressed indicated in Paragraph 2 is: 23.08.2025.
7. Your quotation(s) should be submitted as per the following instructions:
- (i) **PRICES:** The prices should be quoted for delivery **CIP** Podgorica (place of destination) for imported goods or **EXW** for domestically supplied goods plus the price of delivery to the place of destination, according to INCOTERMS, 2010. Prices should be quoted in Euro.
- (ii) **EVALUATION OF QUOTATIONS:** Offers determined to be substantially responsive to the minimal technical specifications will be evaluated by comparison of total price.

In evaluating the quotations, the Purchaser will determine for each proposal the evaluated price by adjusting the price quotation by making any correction for any arithmetical errors as follows:

- (a) where there is a discrepancy between amounts in figures and in words, the amount in words will govern;
- (b) where there is a discrepancy between the unit rate and the line item total resulting from multiplying the unit rate by the quantity, the unit rate as quoted will govern;
- (c) if a Supplier refuses to accept the correction, his quotation will be rejected.

Also, amounts stated in the offers must will be expressed in EYP, each offer/quotation must clearly indicate if the Value Added Tax (VAT) is included in the price and the amount and percentage of the VAT. The VAT percentage should be indicated for the country of Supplier.

(iii) **AWARD OF PURCHASE ORDER:** The award will be made to the bidder that meets the required standards of technical and financial capabilities. The successful bidder will sign a Contract with the Purchaser. The Contract has to be signed by both parties and stamped and it should include the stipulations for:

- the date of signing,
- the exact information of the name of the purchaser and the supplier,
- the name of the investment,
- the total price of the investment in figures and in the words without VAT,

 <b>Directorate for Payments</b>	<b>Policy Area Agriculture and Rural Development</b>	<b>UNIT FOR TECHNICAL AND ECONOMIC ANALYSIS</b>	
	<b>Version No: 1.0</b>		
<b>Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management of Montenegro</b>		<b>DP-UTEA-00-04</b>	<b>Page 5 of 5</b>

- the deadline of the finalization and/or delivery of the investment,
- the warranty deadline and conditions

(iv) VALIDITY OF THE OFFER: Your quotation(s) should be valid for at least a period of forty five (45) days from the deadline for receipt of quotation(s).

8. Further information can be obtained from:

LUKA ĐUKANOVIĆ

Telephone: +38267/759-919

Fax: +38220/620-212

E-mail: office@timked.me



Sincerely,